

Complete Lesson Transcript – Lesson 133 [Pinyin]

Kirin: Shàngwǎng xué Zhōngwén dì yī bǎi sān shí sān kè .

Kirin: Dàjiā hǎo , wǒ shì Kirin .

Raphael: Dàjiā hǎo , wǒ shì Raphael .

Adam: And hello, I'm Adam.

Kirin: Huānyíng lái dào Táiwān gēn wǒmen yīqǐ xuéxí gèng jìn yí bù de Zhōngwén kèchéng .

Ràng wǒmen xiān tīng jīntiān zhèngcháng yǔsù de duìhuà . Ránhòu, dèng yí xià wǒmen zài bāng nǐmen jiěshì, hǎo bù hǎo ?

Raphael: Hǎo .

Cindy: Nǐ xiànzài hái zài niàn dà xué ma ?

Yann: Shì de .

Cindy: Nǐ xiǎng guò nǐ yǐhòu yào zuò shénme ma ?

Yann: Yīnwèi wǒmen xiànzài xué de kèchéng dōu gēn diànnǎo yǒu guānxī , suǒyǐ wǒ dàbùfēn de péngyǒu xiǎng yào dāng diànnǎo gōngchéngshī .

Cindy: Nà nǐ ne ?

Yann: Qíshí wǒ xiǎng yào zuò yīge wǒ zìjǐ de wǎngzhàn yòng lái lái zuò shēngyì .

Cindy: Zhè zhūyì hěn bú cuò .

Raphael: Ràng wǒmen zài tīng yí cì jīntiān màn yǔsù de duìhuà . Qǐng gēnzhe Kirin chóngfù shuō yí biàn .

Kirin: Nǐ xiànzài hái zài niàn dà xué ma ?

Shì de .

Nǐ xiǎng guò nǐ yǐhòu yào zuò shénme ma ?

Yīnwèi wǒmen xiànzài xué de kèchéng dōu gēn diànnǎo yǒu guānxī .

Suǒyǐ wǒ dàbùfēn de péngyǒu xiǎng yào dāng diànnǎo gōngchéngshī .

Nà nǐ ne ?

Qíshí wǒ xiǎng yào zuò yīge wǒ zìjǐ de wǎngzhàn yòng lái lái zuò shēngyì .

Zhè zhūyì hěn bú cuò .

Raphael: Ràng wǒmen lái jiěshì jīntiān de duìhuà . Dì yī jù shì

Kirin: Nǐ xiànzài hái zài niàn dà xué ma ?

Raphael: Nǐmen hái jìde dàxué shì shénme yìsi ma ?

Adam: That means “university.”

Raphael: Ránhòu zài zhège jùzi límiàn , wǒmen yǒu jīntiān dì yīge shēngzì .

Kirin: Niàn .

Adam: This character has a couple of different meanings. It can mean “to read out aloud” or in this case “to study.”

Kirin: Nǐ xiànzài hái zài niàn dà xué ma ?

Adam: “Are you still studying at university?”

Raphael: Ránhòu zhège nánshēng huídá

Kirin: Shì de .

Raphael: Zhè shì hěn cháng yòng de fāngfǎ lái huídá Yes .

Kirin: Shì de .

Raphael: Ránhòu zhège nǚshēng wèn

Kirin: Nǐ xiǎng guò nǐ yǐhòu yào zuò shénme ma ?

Raphael: Zhè xiē dānzì wǒmen dōu xué guò le . Yǐhòu shì shénme yìsi ?

Adam: That means “after” or, in this case, “the future.”

Raphael: Ránhòu nǐ xiǎng guò ma shì shénme yìsi ?

Adam: That’s asking “Have you ever thought about?”

Raphael: Suǒyǐ zhège wèntí shì shénme yìsi ?

Kirin: Nǐ xiǎng guò nǐ yǐhòu yào zuò shénme ma ?

Adam: “Have you thought about what you want to do in the future?”

Raphael: Ránhòu zhège nánshēng huídá

Kirin: Yīnwèi wǒmen xiànzài xué de kèchéng dōu gēn diànnǎo yǒu guānxī .

Raphael: Zhège guānxī shì méi guānxī de guānxī . Nǐmen jìde guānxī shì shénme yìsi ma ?

Adam: Méi guānxī , you may remember, is used in the context of “that’s okay.” However, guānxī on its own means “relationship.” So here he’s literally saying “because what we are studying now is related to.” And that leads us to our next new word.

Raphael: Zài zhège jùzi lǐmiàn , wǒmen yǒu líng wài yīge shēngzì .

Kirin: Diànnǎo .

Raphael: Zhège dānzi de dì yīge zì shì diàn , suǒyǐ zhège dōngxì yíding gēn diàn yǒu guānxī . Háiyǒu nǎ xiē dōngxì gēn diàn yǒu guānxī ne ?

Kirin: Bǐrú shuō , diànhuà , diànshì , diànyǐng , hái yǒu yī xiē diànzi shāng pǐn .

Adam: The nǎo character on its own means “brain.” So can you figure out what an “electric brain” is referring to? It’s a “computer.”

Raphael: Diànnǎo .

Kirin: Yīnwèi wǒmen xiànzài xué de kèchéng dōu gēn diànnǎo yǒu guānxī .

Adam: “Because the course we are studying now is related to computers.”

Raphael: Ránhòu tā jìxù shuō

Kirin: Suǒyǐ wǒ dàbùfēn de péngyǒu xiǎng yào dāng diànnǎo gōng ché ngshī .

Raphael: Zhège jùzi lǐmiàn , yǒu liǎng ge shēngzì . Dì yīge shì

Kirin: Dàbùfēn .

Adam: The literal meaning here is “big part.” This term is commonly used to mean “most of.”

Raphael: Jiè xià lái shì “dāng” . Nǐmen jìde “dāng” shì shénme yìsi ma ?

Adam: And that on its own is the verb “to become.”

Raphael: Ránhòu zài zhège jùzi de hòumiàn shì yīge gōngzuò .

Kirin: Diànnǎo gōngchéngshī .

Adam: And that you may figure out is a “computer engineer.”

Kirin: Suǒyǐ wǒ dàbùfēn de péngyǒu xiǎng yào dāng diànnǎo gōngchéngshī .

Adam: “So most of my friends would like to become computer engineers.”

Raphael: Ránhòu zhège nǚshēng wèn

Kirin: Nà nǐ ne ?

Adam: What about you?”

Raphael: Ránhòu zhège nánshēng huídá

Kirin: Qíshí wǒ xiǎng yào zuò yīge wǒ zìjǐ de wǎngzhàn yòng lái zuò shēngyì .

Raphael: Nǐmen jìde “qíshí” shì shénme yìsi ma ?

Adam: That you may remember means “Actually.”

Raphael: Zhège jùzi lǐmiàn , wǒmen kàn dào liǎng ge yíyàng de “zuò” , kěshì, shì bù yíyàng de yìsi .

Adam: Previously, we taught you that **zuò** means “to do.” Depending on context, it can also mean “to make.” So in this sentence, the first **zuò** means “to make”, while the second means “to do.”

Raphael: Ránhòu, “wǒ zìjǐ de” shì shénme yìsi ?

Adam: That means “my own.”

Raphael: Jiē xià lái, jīntiān de zuìhòu yīge shēngzì shì “wǎngzhàn” . Shì “wǎnglù” (internet) de “wǎng” , érqíe gēn wǎnglù yǒu guānxī .

Adam: And that means “website.”

Raphael: Jiē xià lái, nǐmen jìde “zuò shēngyì” shì shénme yìsi ma ?

Adam: And that means “to do business.” So putting it all together we get.

Kirin: Qíshí wǒ xiǎng yào zuò yīge wǒ zìjǐ de wǎngzhàn yòng lái zuò shēngyì .

Adam: “Actually, I would like to make my own website to do business.”

Kirin: Ō, tā gēn Adam yíyàng .

Raphael: Duì . Ránhòu zhège nǚshēng huídá

Kirin: Zhè zhǔyì hěn bú cuò .

Raphael: Nǐmen jìde “zhǔyì” shì shénme yìsi ma ?

Adam: We saw that in the expression “hǎo zhǔyì”, meaning “good idea.”

Kirin: Zhè zhǔyì hěn bú cuò .

Adam: “That’s not a bad idea.”

Raphael: Ràng wǒmen zài tīng yí cì jīntiān zhèngcháng yǔsù de duìhuà .

Cindy: Nǐ xiànzài hái zài niàn dà xué ma ?

Yann: Shì de .

Cindy: Nǐ xiǎng guò nǐ yǐhòu yào zuò shénme ma ?

Yann: Yīnwèi wǒmen xiànzài xué de kèchéng dōu gēn diànnǎo yǒu guānxī , suǒyǐ wǒ dàbùfēn de péngyǒu xiǎng yào dāng diànnǎo gōngchéngshī .

Cindy: Nà nǐ ne ?

Yann: Qíshí wǒ xiǎng yào zuò yīge wǒ zìjǐ de wǎngzhàn yòng lái zuò shēngyì .

Cindy: Zhè zhǔyì hěn bú cuò .

Kirin: Rúguó nǐmen xūyào yīngwén de fānyì hái yǒu gèng duō de liànxī , nǐmen kěyǐ shàng wǎng dào wǒmen de wǎngzhàn ChineseLearnOnline-com .

Raphael: Nǐmen jìxù jiā yóu !